

# **Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

## **Bibliothèque Curieuse Historique Et Critique, Ou Catalogue Raisonné De Livres Difficiles A Trouver**

**Clement, David**

**Göttingen, 1752**

Robertvs Bellarminvs.

**urn:nbn:de:gbv:45:1-952**

## ROBERTVS BELLARMINVS.

De Ascensione mentis in Deum. Per Scalas rerum creatarum. Opusculum *Roberti* Cardinalis *Bellarmini* à Societate *Jesu*. Tulli Apud *Simonem Sannmartelli*, Typographum Reuer. Dom. Episc. Comit. Tullenfis, M.DC.XV. (1615.) in 12mo. *Edition rare.* (34)

De

„ culam (dit-il,) cum quindecimo circiter abhinc anno *Michael*, dum *Victori* patri suo Bergomi praefecturam agenti comes esset, sibi, (ut aiebat) tantum „ (ne ocio marcesceret) conscripsisset, & „ (quae ejus est verecundia) suppressere „ penitus cogitasset, ego (quo minus id „ ageret) quod opus mihi probaretur atque ad patriae meae ornamentum facere „ videretur non sum passus, exemplarque „ quod mihi legendum dederat, ipso prope invito, retinui, id nunc (utcumque „ id ferat Author) edere atque ad te mittere „ decreui, rem tibi gratissimam me futurum ratus, nam praeterquam quod à „ viro tui ordinis tibi que amicissimo proficiscitur, ita etiam affabre expressimque hunc situm verbis tanquam coloribus effinxit, ut urbis (quam adeo amas, „ cuique tanta cum laude praees) veram „ effigiem, hinc tibi oculis intueri, nendum animo concipere liceat. „

Mr. *Burmann* a inséré ces deux Ouvrages dans son *Thesaurus Antiquitatum Italiae*, T. IX. P. VII. Mr. *Du Fresnoy* cite une Version Italienne de ce Recueil, dans sa *Methode pour étudier l'Histoire*, T.VII. p. 758. „ *Libro dell' origine e tempi della Città di Bergamo di M. Franc. Bellasino*,

„ tradotto in volgare da *Gio. Antonio* Lincinio con la giunta, in Bergamo 1555. „ in 4to. „ Quoique cette Version soit plus rare parmi nous que l'original, nous nous en passerons facilement.

(34) *Thesauri Bibliothecalis* Vol. I. p. 276.

Cette Edition de Toul en Lorraine est l'une des plus rares; mais ce petit Ouvrage ne laisse pas d'être assez commun, parce qu'il a été imprimé plusieurs fois. Le P. *Nicéron* en cite une Edition de Paris, 1606. in 240. dans ses *Memoires* T. XXXI. p. 35. Le Catalogue des Livres imprimés du Roi de France en indique deux Editions de l'an 1615. l'une de Lyon, intitulée: „ *Rob. Bellarmini*, Societatis *Jesu*, Cardinalis, opusculum de ascensione „ mentis in Deum per scalas rerum Creatarum. Lugduni, ap. *Hieron. Cardon*, „ 1615. in 120. „ Item No. 5892. „ De ascensione mentis in Deum per scalas rerum creatarum, opusculum *Rob. Bellarmini*, Cardinalis. Coloniae, ap. „ *Jo. Kinckium*. 1615. in 120. „ Le P. *Nicéron* en donne l. c. une Edition de Paris 1616. in 240. J'en ai l'Edition intitulée: „ De

## De Ascensione mentis in Deum per Scalas rerum creatarum.

Περὶ ἀναβάσεως τῆς ψυχῆς εἰς τὸν Θεὸν διὰ μέσων τῆς κλίμακος, τῶν κτισμάτων. Βιβλίον συ-  
 θεμένον παρὰ τῆς ἐξοχωτάτης, καὶ αἰδεσιμωτάτης ΡΩΒΕΡΤΟΥ ΤΟΥ ΒΕΛΛΑΡ-  
 ΜΙΝΟΥ τῆς ἁγίας Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας Καρδινάλειος τῆς συντροφίας τῆς ἸΗΣΟΥ.  
 Καὶ Μεταγλωτισμένον εἰς τὴν κοινὴν γλῶσσαν τῶν Ῥωμαίων παρὰ τῆς πατρὸς ΓΕΩΡ-  
 ΓΙΟΥ ΤΟΥ ΒΟΥΣΤΡΩΝΙΟΥ ἱερέως τῆς συντροφίας τῆς ἸΗΣΟΥ. Ro-  
 mae, Typis & impensis S. Congreg. de Propag. Fide. 1637. in 8vo.  
 Superiorum permittu. *Edition fort-rare.* (35)

Ro-

„ De Ascensione mentis in Deum per Sca-  
 „ las rerum creatarum. Opusculum. Ro-  
 „ berti Cardinalis Bellarmini à Societate  
 „ Jesu. Editio ab ipso Autore recognita.  
 „ Coloniae Sumptibus Bernardi Gualtheri.  
 „ Anno M.DC. XVIII. (1618.) Cum pri-  
 „ uil. Caesar. Maiest. speciali. in 12mo.  
 „ Pagg. 365. Sans l'Épître Dédicatoire, la  
 „ Préface & la Table. Mr. Reinmann en  
 „ possédoit une Edition de Cologne 1623. in  
 „ 12o. dont il a fait mention dans son  
 „ Catalogus Bibliothecae Theologicae Syste-  
 „ matico-Criticus, P. II, p. 1136. où il juge  
 „ favorablement de ce petit Ouvrage, & le  
 „ préfère à tous les Ecrits de Bellarmin. Le  
 „ Catalogue des Livres imprimés du Roi de  
 „ France nous présente encore le Titre sui-  
 „ vant, l. c. N. 5893. „ De ascensione  
 „ mentis in Deum per scalas rerum creatarum,  
 „ rum, opusculum Rob. Bellarmini. Co-  
 „ loniae Agrippinae, ap. Cornelium ab Eg-  
 „ mond, 1626. in 24o. „ L'Édition de  
 „ Douay, 1627. in 16o. ex officina B. Bel-  
 „ leri, sub Circino aureo, est cotée dans le  
 „ Thesaurus Bibliothecalis Vol. I. p. 277.  
 „ Enfin le P. Nicéron en cite encore une Édi-  
 „ tion de Cologne, 1634. in 24o.

(35) Thesauri Bibliothecalis Vol.  
 p. 275. 276.

Cette Traduction de *George Busstronius*  
 en Grec vulgaire, est sans doute la  
*plus rare*, parce qu'elle a été transpor-  
 tée dans les païs orientaux. Je ne sai  
 par qu'elle erreur l'on a mis dans le  
 Gelehrten Lexicon de Mr. *Jöcher*, T. I.  
 Col. 1518. que *George Busstronius* est  
 né à Venise en 1615. puis qu'on y cite  
*Alegambe*, qui nous apprend que cet  
 Auteur est entré dans la société des  
 Jesuites en 1610. âgé de 24. ans.  
 Je copierai ici les propres termes d'*Ale-  
 gambe*, que l'on trouvera dans la Biblio-  
 theca Scriptorum Societatis Jesu, Antver-  
 piae, 1643. in Fol. p. 154. „ *Georgius*  
 „ *Busstronius*, natione Graecus, sed Vene-  
 „ tiis natus in Societatem anno MDCX. ae-  
 „ tatis XXIV. admissus, Philosophiam ac  
 „ Moralem Theologiam docuit.

Sil avoit 24. ans en 1610. il s'ensuit  
 qu'il est né en 1586. & non en 1615.

*Nathanael Sotwell* Continuateur d'*Ale-  
 gambe*, varie un peu dans sa Bibliotheca  
 Scriptorum Societatis Jesu, Romae 1676.

in



*Roberti Bellarmini Institutiones Linguae Hebraicae, postremo recognitae ac locupletatae. Cum privilegiis. Venetiis ap. Joa. Bapt. Ciottum Senensem, MDCVI. (1606.) in 8vo. Edition rare. (36)*

Tra-

in Fol. p. 285. où il dit: „*Georgius Bustronius* natione Graecus, sed Venetiis natus in Societatem Romae admittus anno 1610. aetatis 25. vota 4. solemniter concepit. Philosophiam in ea, & Theologiam moralem docuit; postea summi Pontificis Poenitentiarium in Vaticano Praetorio egit, annis amplius 30. . . . .  
„Eo in munere grauis annis ad vitam transiit mortis expertem. Romae 27. Augusti 1661. „ Selon *Sotwell* nôtre Auteur avoit 25. ans en 1610. & conséquemment il doit être de l'année 1585. D'où il s'ensuit encore, qu'il est mort agé d'environ 76. ans.

Le petit Ouvrage dont il est ici question a été traduit encore en Italien, en François & en Allemand. La Version Italienne est indiquée dans l'Index Bibliothecae Barberinae T. I. p. 127. Le P. *Niceron* en donne le Titre dans ses Memoires T. XXXI. p. 35. „*Scala di sapere con la mente à Dio per mezzo delle cose create, tradotta in Lingua Italiana da Angelo Ciata. In Roma 1615. in 8vo.* „

Le P. *Brignon*, Jésuite, a traduit aussi cet Ouvrage en François, & l'a publié sous le Titre suivant: „*Degré pour élever son ame à Dieu. à Paris 1701. in 120.* „

La Version Allemande de *Jean Paul Gumbrecht* Régent en second du Collège de Lauben, a vû le jour à Görlitz, en 1705. in 8vo. chez *Jacob Robrlach*.

Mr. *Bünemann* en a une autre Traduction Allemande en MS. qui porte le Titre suivant: „*Von Aufsteigung dess Gemüets zu Gott durch mittel der erschafften dinge Leiter. Erstlichen in Lateinischer Sprach zusamb gefast vnd an tag geben durch Herrn Robertum Bellarminum Römischer Kirchen weiland Cardinalen Ins Teutsch überfetzt zu Bookhenem im Jaar 1627. in 4to. Pagg. 586.*

Le Traducteur a enrichi ce Ms. d'une Epître Dédicatoire adressée à deux Comtesses d'Oldenbourg & Delmenhorst nommées *Anne Sophie* & *Catherine*, & à daté sa Dédicace en ces mots. „*Geben in meiner Gefangenschaft in Bookhenem den 28. Decemb. 1627. Wilhelm von Lohausen Obrister.* „

(36) *Hamburgische Berichte* 1742. p. 216. & 277. *Theophili Sinceri* Neue Nachrichten von lauter alten Büchern, Franckf. 1748. in 4to. Vol. I. p. 10. 11.

On fait dire à *Scaliger*, dans les *Secunda Scaligerana* p. 225. Edit. d'Amsterdam 1740. in 120. que *Bellarmin* n'a rien sceu en Hebreu pour en faire estat: & qu'on dit

Tractatus de Potestate Summi Pontificis in rebus temporalibus, adversus *Gulielmum Barclajum*: Auctore *Roberto S. R. E. Card.*

dit qu'il a fait une Grammaire, qu'on dit être bonne.

Si Mrs. de *Vassan* ont bien rapporté les paroles de *Scaliger*, il y a apparence, qu'il les a prononcées en des tems différens: & que Mr. *Daille* le fils qui rangea les articles de leur compilation selon l'ordre de l'Alphabet, a joint ensemble ces deux propositions, qui renferment une espèce de contradiction, puis qu'il reconnoit dans la seconde, que *Bellarmin* avoit écrit une Grammaire, qu'on disoit être bonne. Comment pourroit on écrire une bonne Grammaire Hébraïque, & ne rien savoir en Hébreu? c'est ce que je ne comprends pas. Quoiqu'il en soit, *Scaliger* n'avoit pas vû cette Grammaire: et c'est ce qui fait voir, qu'elle n'étoit pas commune de son tems.

Il y en a cependant plusieurs Editions, dont Mr. *Wolf* a rassemblé la plus grande partie dans sa Bibliotheca Hebraea, T. II. p. 601. & T. IV. p. 276. Je les rangerai ici selon l'ordre Chronologique. La première Edition qui est fort-rare, a vû le jour à Rome, en 1578. in 8vo. La seconde que Mr. *Wolf* n'a pas connue, est sortie de la presse de *Franc. Zancto*, ibid. 1580. in 8vo. Elle est indiquée dans les *Hamburgische Berichte*, 1742. p. 277. La troisième est de Cologne, 1580. in 8vo. La quatrième de Rome 1585. in 8vo. La cinquième de Lyon 1596. in 8vo. Sur le Titre de laquelle il est dit, qu'elle est

la quatrième. Sans doute parceque l'Editeur ne connoissoit pas celle de Cologne de 1580. La sixième a paru à Anvers, en 1596. in 8vo. La septième à Genève 1606. in 8vo. La huitième à Anvers 1606. in 8vo. La neuvième à Venise 1606. in 8vo. La dixième à Genève 1609. in 8vo. L'onzième est ici dans la Bibliothèque Roiale, & porte le Titre suivant: „ Institutiones Linguae Hebraicae, „ ex optimo quoque Auctore collectae, & „ ad quantam maximam fieri potuit bre- „ vitatem, perspicuitatem, atque ordi- „ nem reuocatae: vnà cum Exercitatione „ Grammatica in Psalmum XXXIII. Au- „ ctore *Roberto Bellarmino* Politiano è So- „ cietate *Jesu* S. R. E. Presb. Cardinale. „ Accessit in hac noua editione com- „ modior singularum rerum clariorque di- „ stinctio. Antverpiae, ex Officina Plan- „ tiniana, apud Viduam & Filios *Joannis* „ *Moreti*. cl. bc. xvi. „ (1616.) in 8vo. La Grammaire ocupe pagg. 150. Ensuite vient l'Exercitation sur le Pseaume XXXIII. qui a son Titre séparé: „ Exerci- „ tatio Grammatica in Psalmum XXXIII. „ Secundùm Hebraeos XXXIII. Aucto- „ re *Roberto Bellarmino* Politiano è Socie- „ tate *Jesu* S. R. E. Presb. Cardinale. Ant- „ verpiae, ex Officina Plantiniana, apud „ Viduam & Filios *Joannis Moreti*. „ cl. bc. XVI. pag. 153 - 206. Dans cette Exercitation *Bellarmin* fait l'analyse de tous les mots du Pseaume 34. qu'il applique aux regles de la Grammaire.

H

La

Card. Bellarmino. Romae, ap. Barthol. Zannetum, 1610. in 8vo. Edition fort-rare. (37)

De

La douzième Edition est de Cologne 1618. in 8vo. La treizième de Genève 1619. in 8vo. La quatorzième de Paris 1622. in 8vo. Simeon de Muis a revû cette Edition; & y a inséré des remarques de sa façon.

La quinzième Edition a été imprimée a Cologne, en 1640. in 8vo. & la seizième ibid. 1642. in 8vo.

Après tant d'Editions, il est étonnant que ce Livre soit encore rare parmi nous; mais comme il a été imprimé il y a plus de cent ans, dans des païs avec lesquels nous n'avons guère de communication: & que nous ne manquons pas de Grammaires Hebraïques, composées par des Auteurs, qui ont passé toute leur vie dans l'étude de cette Langue; il y a aparence, que celle de Bellarmin n'a pas été fort recherchée des habitans du Nord: & que c'est là la principale cause de sa rareté.

(37) Charles Bernard Histoire de Louis XIII. Paris 1646. in Fol. p. 20. G. Bart. Grammondi Histor. Galliae ab excessu Henrici IV. Amstelod. 1653. in 8vo. p. 10. La Theologie Morale des Jesuites, à Cologne, 1666. in 8vo. p. 118. Jo. Frid. Mayer de fide Baronii & Bellarmini, Amstelod. 1697. in 8vo. p. 180. Bibliotheca Librorum Novorum collecta à L. Neocoro, Trajecti ad Rhen. 1697. in 8vo. April. & Mai. p. 122. Jo. Schmidii Disputatio prior de Combustione Librorum Haeticorum, Lips. 1696.

in 4to. §. XV. Jo. Adam Bernhards Curieuse Historie der Gelehrten, Franckf. 1718. in 8vo. p. 692. Memoires de Nicéron T. XXXI. p. 32. Journal des Savans Juillet 1735. T. CVI. p. 386. 387. Gottl. Stollés Historie der Theol. Gelahrheit, Jena, 1739. in 4to. p. 681. Jo. And. Hofmanns Juristische Bibliothec, Jena, 1748. in 8vo. P. II. p. 85. 86.

Tous ces Auteurs conviennent de la suppression de cette Edition. Gisb. Voetius va plus loin dans sa Desperata causa Papatus, p. 676. où il assure, que ce Livre a été brûlé publiquement par la main du Bourreau. Je n'en crois rien. Mr. Bernard qui raconte l. c. ce qui s'est passé à Paris, à l'occasion de cet Ouvrage, n'en dit pas un mot. Il nous apprend seulement, que cet Ouvrage commençant à courir, vint incontinent à la connoissance de Louis Servin Aduocat general du Roy au Parlement de Paris, homme souz lequel les droits de la Maïesté ne recevoient point de déperissement. Il en fit saisir les exemplaires, & en fit sa plainte au Parlement: lequel par son Arrest fit defenses à toutes personnes à peine de crime de leze Maïesté de garder ce Livre, de l'exposer en vente ny le communiquer; Enjoignant à ceux qui l'auroient de le venir declarer à peine d'en estre tenus coupables.

Cet Arrêt du Parlement a été publié sous le Titre suivant: „ Remonstrance & „ conclusions des gens du Roy, & arrest de

De Translatione Imperii Romani à Graecis ad Francos, ad-  
versus *Matthiam Flaccium* Illyricum, Libri tres. Auctore *Ro-  
berto*

„ de la Cour de Parlement du 26. No-  
„ vembre M. DCX. sur le livre intitulé.  
„ Tractatus de potestate summi Pontificis  
„ in rebus temporalibus aduersus *Guiliel-  
„ mum Barclajum*, auctore S. R. E. Car-  
„ dinali *Bellarmino*, Imprimé à Rome en  
„ l'an 1610. &c. L'an M. DC. X in 8vo.,  
v. Nachrichten von einer Hallischen Bi-  
bliothec, Vol. III. p. 513. *Charles Du  
Plessis D'Argentré* l'a inséré tout entier  
dans sa Collectio Judiciorum de novis Er-  
roribus. Parisiis 1728. in Fol. Vol. II.  
P. II. p. 19. - 39. On en avoit déjà don-  
né la Conclusion dans la Theologie Mo-  
rale des Jésuites, p. 118. *Melchior Gol-  
dast* l'avoit traduite en Latin, & l'avoit  
placée dans sa Replicatio pro Sac. Caesarea  
& Regia Francorum Majestate, Illustrissi-  
misque Imperii Ordinibus, aduersus *Ja-  
cobum Gretserum*. Hanoviae, 1611. in  
4to. p. 81. *Jo. Frid. Mayer*, qui ne con-  
noissoit pas cette Version, en fit une au-  
tre, qu'il inséra dans son Traité de fide  
*Baronii & Bellarmini* p. 80. où il ajoute,  
que le Sénat de Venise avoit déjà condan-  
né ce Livre avant qu'il fut connu en France.

Mr. *Banemann* a fait une Remarque à  
la tête de son Exemplaire, que je tran-  
scrirai ici, avec sa bonne permission. „ *Jo.  
„ Mariana* liber de Regis Institutione,  
„ supremae Curiae Parisiensis judicio *Flam-  
„ mis* traditus est. Eandem plane sortem  
„ expertus esset *Rob. Bellarmini* tractatus,  
„ quem aduersus *Guil. Barclajum* de Po-

„ testate S. P. evulgarat, nisi Galero pe-  
„ percisset Senatus Parisiensis ob interces-  
„ sionem a Nuntio Apostol. factam. Nihilo-  
„ minus tamen *damnatus ac prohibitus* ex  
„ Decreto Parlamenti sub criminis lesae  
„ Majestatis poena. Lege ipsa verba edicti  
„ in *Caroli* Memorabilibus Saeculi XVII.  
„ Lib. I. p. 130. confer *Gerhardi* Confess.  
„ Cathol. T. II. p. 90 r. *Calixti* Sen. Tract.  
„ de Conjugio Clericorum. N. N. N. 2.

Quoique ces défences ne regardent que  
la France & les Etats de la Republique de  
Venise, elles n'ont pas laissé d'arrêter le  
cours de cette Edition: elles en ont dimi-  
nué le nombre des Exemplaires, elles  
ont excité les curieux d'Italie & des païs  
circonvoisins à s'en nantir de bonne heu-  
re: & ont fait, qu'il n'en est passé que  
très peu de Copies en Allemagne. C'est  
pourquoi on a été obligé de la copier à  
Cologne dès l'année suivante.

J'ai trouvé cette seconde Edition chez  
*Mrs. Duve & Banemann*. Elle porte le  
Titre suivant: „ Tractatus de Potestate  
„ summi Pontificis in rebus temporalibus,  
„ aduersus *Guilielmum Barclajum*. Au-  
„ ctore *Roberto* S. R. E. Card. *Bellarmi-  
„ ni*. Recens ad exemplar Romanum  
„ impressus. Coloniae Agrippinae, sum-  
„ ptibus *Bernardi Gualtheri*. Anno M. DC.  
„ XI. (1611.) Cum Privilegio S. C. Ma-  
„ jest. & permissu Superiorum. in 8vo. „  
Pagg. 320. Sans la Table.

*Jean Thomas Rocaberti* a inséré  
cet Ouvrage dans le Tome XVIII.  
H 2 de sa

*berto Bellarmino* Politiano, è Societate *Jesu*. Antverpiae, ex officina

de la Bibliotheca Maxima Pontificia, p. 365. & suiv.

On l'a réimprimé du depuis à Munich, sous le Titre suivant: „Tractatus de potestate Summi Pontificis in rebus temporalibus, adversus *Guillelmum Barclaium*, auctore *Roberto S. R. E. Cardinali Bellarmino*, juxta exemplar Romanum. Monachii, impensis *Jo. Jacobi Remy Bibliopolae*, litteris *Matthiae Riedl*. 1712. in 4to. Pagg. 337. v. *Giornale de' Letterati d'Italia*, T. XIII. p. 470.

Enfin l'on trouvera cette pièce dans le cinquième Tome des Oeuvres de *Bellarmin*, imprimées à Venise en 1721. in Fol. comme on le verra par le Titre suivant: „*Variorum Operum Roberti Bellarmini, S. R. E. Cardinalis, ad Fidei Controversias spectantium, Collectio, in qua exhibentur, Recognitio ejusdem Bellarmini omnium Librorum suorum. Tractatus de potestate summi Pontificis, adversus Guglielmum Barclaium. Responsio ad librum cui titulus est, Triplici nodo triplex cuneus, cum Apologia pro eadem Responsione, & Epitome vitae ejusdem Auctoris. Adjiciuntur Vindiciae Bellarminianae R. P. Viti Ebermanni, S. J. Opus ad quatuor Controversiarum tomos sequens velut Tomus Quintus.* v. *Giornale de' Letterati d'Italia*, T. XXXIV. p. 524.

*Bellarmin* n'avoit aucune connoissance de la premiere Edition du Livre de *Jean Barclai*, qui a vû le grand jour à Londres, en 1609. in 8vo. sans quoi il n'auroit pas

commencé la Préface en ces termes. „*Qui librum Gulielmi Barclaji de Potestate Papae nuper emisit in lucem, neque nomen suum, neque Typographi, ac ne loci quidem vbi liber excusus sit, prodere ausus est. Quamvis enim in quibusdam codicibus editus dicatur is liber Mustiponti: id tamen confictum fuisse, exploratum habeo. Timuit videlicet, nec sine causa, poenam aut vituperationem; non praemium aut laudem expectavit.* „

Cette seconde Edition, n'étant, selon toute aparence, qu'une Copie furtive de l'Edition de Londres, l'Imprimeur n'a pas osé se nommer. Mais *Jean Barclai* qui étoit établi à Londres, lorsqu'il y fit imprimer le Livre de son Pere, n'avoit aucune punition à craindre; au contraire il vivoit dans un país où la publication d'un pareil Ouvrage pouvoit lui attirer & des loüanges & des récompenses.

Je ne m'arrêterai pas ici à spécifier les diverses Editions du Livre de *Barclai*. Je me contenterai d'avertir mon Lecteur, que j'en ai deux Editions aparentes, qui ne diffèrent qu'à l'égard du Titre. La premiere est intitulée: „*Gulielmi Barclaji de Potestate Papae: an & quatenus in Reges et Principes seculares ius & imperium habeat. Liber Posthumus. Ejusdem de Regno & regali Potestate: adversus Buchananum, Brutum, Bouche-rium, & reliquos Monarchomachos, Libri VI. Editio nunc primùm in Germaniâ adornata emendatior.* Hano-  
„ viae,

ficina *Christophori Plantini*, Architypographi Regii M.D.LXXXIX.  
(1589.) in 8vo. Pagg. 326. *Premiere Edition fort-rare.* (38)

GVIL-

„ viae, impensis ac Typis Willerianis, &  
„ confort. c15 10c xii. (1612.) in 8vo.,  
Pagg. 825. Sans l'Avis au Lecteur, la  
Dédicace & la Table.

La prétendue seconde Edition, porte  
le même Titre avec cette différence seule-  
ment, qu'on y a mis: „ Editio nunc se-  
„ cundò in Germaniâ adornata emenda-  
„ tior. Hanoviae, M. DC. XVII. „ Elle  
est du même format, que la premiere:  
& elle lui répond page pour page, ligne  
pour ligne, mot pour mot, & lettre  
pour lettre: si j'en excepte le premier  
feuillet de l'Avis au Lecteur & les deux  
feuilles de l'Épître Dédicatoire, qui ont  
été réimprimés avec le nouveau Titre.

L'Éditeur finit en ces mots l'Avis au  
Lecteur: „ Quòd si aliquis hoc opus re-  
„ fellere instituer, velim ne oratoria frau-  
„ de tantum leuia quaedam carpat, in  
„ quibus nec ipsè author multum subsidii  
„ posuerit: Sed ipsam vim rationum ex-  
„ cutiat; diluendi aut assierendi vitia ac-  
„ cuset. Si quis aliter faxit, sciat *Guilhel-*  
„ „ *mi Barclaji* cineres loqui posse. „ On  
voit bien par cette menace, que c'est le  
fils de l'Auteur, qui parle. Aussi a-t-il  
tenu parole. *Bellarmin* n'eut pas plutôt  
ataqué le dit Ouvrage, qu'il en prit la  
défense: & publia le Traité intitulé:  
„ *Johannis Barclaji* pietas, seu publicae  
„ pro Regibus ac Principibus, & priva-  
„ tae pro *Guillelmo Barclajo* parente Vin-  
„ diciae adversus *Robertum Bellarminum*  
„ in Tractatu de Potestate summi Pontifi-

„ cis in temporalibus. Parisiis, 1612.  
„ in 4to. „

*Melchior Goldast* a inséré les divers Trai-  
tés des *Barclais* Pere & fils concernans  
cette matière, dans la Monarchia S. Ro-  
mani Imperii, Francofurti, 1621. in Fol.  
T. II. p. 621. & 847.

(38) *Thefauri Bibliothecalis* Vol. III.  
p. 138. 139.

Mr. *Duwe* conserve cette premiere Edi-  
tion qui est la plus rare. La seconde a été  
imprimée à Cologne, en 1599. in 8vo.  
& n'est pas commune, à cause de son  
antiquité.

*M. Flacius* a donné occasion à cet Ou-  
vrage, par son Traité de Translatione Im-  
perii, dont Mr. *Duwe* possède deux Edi-  
tions. La premiere est intitulée: „ De  
„ Translatione Imperii Romani ad Ger-  
„ manos. Item de Electione Episcoporum,  
„ quòd aequè ad plebem pertineat. *Mat-*  
„ „ *thia Flaccio* Illyrico Autore. Basileae  
„ 1566. Et à la fin: Apud *Petrum Per-*  
„ „ *nam*. in 8vo., Pagg. 271. Sans l'É-  
pître Dédicatoire & les Prolegomenes.  
La seconde Edition porte ce Titre, dont on  
a retranché le nom de l'Auteur. „ De  
„ Translatione Imperii Romani ad Ger-  
„ manos: Item De Electione Episcopo-  
„ rum: Tractatus Serenissimo ac invictif-  
„ „ simo Rom. Imperatori *Maximiliano II.*  
„ Hungariae, Bohemiae, &c. Regi ob-  
„ latus, ad decidendam controversiam,  
H 3 quae